



BURMESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
BIRMAN A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
BIRMANO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Friday 14 May 2010 (morning)

Vendredi 14 mai 2010 (matin)

Viernes 14 de mayo de 2010 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne retournez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No dé la vuelta al examen hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

အောက်ပါမေးခွန်းများမှ တစ်ခုကိုသာ ရွေးချယ်၍ စာစီစာကုံး ရေးသားပါ။ လေ့လာသင်ကြားခဲ့သည့် သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အပိုင်း ၃ တွင် ပါရှိသည့် အနည်းဆုံး ပြဌာန်းချက်နှစ်ရပ်အပေါ်မူတည်ကိုးကား၍ ဖြေဆိုပါ။ သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အပိုင်း ၂ တွင် ပါရှိသော စာပေရသဆိုင်ရာ အမျိုးအစားအရ တူညီမှုရှိသည့် ပြဌာန်းချက်တစ်ရပ်ကို ဆီလျော်ပါက ထည့်သွင်းဖြေဆိုနိုင်ပါသည်။ အဖြေများမှာ သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အပိုင်း ၃ တွင် ပါရှိသည့် အနည်းဆုံး ပြဌာန်းချက် နှစ်ရပ်ကို ကိုးကားဆွေးနွေးထားမှုမရှိလျှင် အမှတ်များစွာ ရလိမည် မဟုတ်ပါ။

၁။ စာပေအများအပြားတွင် ရေးသားချက်က “ပြောဆိုလိုသည်”ဟု ယူဆရသည့်အကြောင်းအရာက ဇာတ်ကောင်များနှင့် ဆန့်ကျင်ဖက် ဖြစ်လေ့ရှိသည်။ သင်လေ့လာခဲ့သည့်ရေးသားချက် အနည်းဆုံးနှစ်ရပ်တွင် မည်သည့်အတိုင်းအတာအထိ ဤသို့ ဖြစ်သနည်း၊ မည်သို့ သက်ရောက်မှုရှိသနည်း။

၂။ သင်၏လေ့လာမှု အနည်းဆုံးနှစ်ရပ်ကို အနီးကပ်ရည်ညွှန်း၍ အဓိကဆိုလိုရင်းများဟု သင်ယူဆသည့်အကြောင်းအရာများနှင့် ၎င်းတို့ကို သရုပ်ပြထားပုံတို့ကို ဖော်ပြပါ။

၃။ သင်လေ့လာခဲ့သည့် စာဆိုအနည်းဆုံးနှစ်ဦးက ၎င်းတို့၏စာဖတ်ပရိသတ်များ၏ခံစားချက်နှင့် စာဖတ်သူများ၏ သဘောထားအပေါ် လွှမ်းမိုးရန် မည်သို့ပြုလုပ်ပုံနှင့် မည်သို့သက်ရောက်မှုရှိပုံတို့ကို ဆွေးနွေးပါ။

၄။ ဇာတ်လမ်းဖြစ်ပေါ်သည့်တည်နေရာက ဇာတ်လမ်း၏အဓိပ္ပါယ်အတွက် အဓိကကျလေ့ရှိသည်။ သင်လေ့လာခဲ့သည့် စာရေးဆရာများက ၎င်းတို့ဆိုလိုသည့်အဓိပ္ပါယ်ကို ပံ့ပိုးပြီး ပိုမိုထိရောက်စေဖို့ ဇာတ်လမ်းတည်နေရာကို မည်သို့ အသုံးပြုခဲ့သနည်း။

၅။ စာပေသည် ဇာတ်ကောင်၏ဘဝ၊ လူမှုအဖွဲ့အစည်း သို့မဟုတ် သဘာဝလောကတို့မှ ပြဿနာများအပေါ် အဓိကထားပါသည်။ တည်ငြိမ်သည့် အခြေအနေတရပ်ကို မည်သည့်အခါမျှ လေ့လာလေ့မရှိပါ။ သင်လေ့လာခဲ့သည့်အရေးအသား အနည်းဆုံးနှစ်ခုကို အနီးကပ်ရည်ညွှန်းပြီး ဤပြောဆိုချက်နှင့်သင်မည်မျှ သဘောတူသည်၊ မတူသည်ကို ပြပြီး ဤပြောဆိုချက်ပါ မည်သည့်အရာက အဓိကကျသည်ကို ပြပါ။